Exo

Chapter 40

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

לֵּאמֹר׃	מֹשֶׁה	אֶל־	יְהוָה	וַיְדַבֵּר	1
-சொல்லி	மோசேயிடம்	-நோக்கி-	யெகோவா	-மற்றும்-பேசினார்	
H0559	H4872	H0413	H3068	H1696	

> யெகோவா மோசேயை நோக்கி:

תָּקִים	לַחֹדֶשׁ	בְּאֶחָד	הָרִאשׁוֹן	הַחֹדֶשׁ	בְּיוֹם־	2
எழுப்புவாய்	மாதத்திற்கு	ஒன்றாம்-திகதியில்	முதலாவது	-அந்த-மாதத்தின்	-நாளிலே-	
	H2320	H0259	H7223	H2320	H3117	

מוֹעֵד׃	אֹהֶל	מִשְׁכַּן	אֶת־
சந்திப்பின்	கூடாரம்	வாசஸ்தலத்தை	-ஐ-
H4150	H0168	H4908	H0853

> “நீ முதலாம் மாதம் முதல் தேதியில் ஆசரிப்புக்கூடாரத்தின் வாசஸ்தலத்தை பிரதிஷ்டைசெய்.

וְסַכֹּתָ	הָעֵדוּת	אֲרוֹן	אֵת	שָׁם	וְשַׂמְתָּ	3
-மற்றும்-மறைப்பாய்	-அந்த-சாட்சியின்	பெட்டியை	-ஐ-	அங்கே	-மற்றும்-வைப்பாய்	
	H5715	H0727	H0853	H8033		

הַפָּרֹכֶת׃	אֶת־	הָאָרֹן	עַל־
-அந்த-திரையை	-ஐ-	-அந்த-பெட்டியின்	-மேல்-
H6532	H0854	H0727	

> அதிலே சாட்சிப்பெட்டியை வைத்து, பெட்டியைத் திரையினால் மறைத்து,

אֶת־	וְעָרַכְתָּ	הַשֻּׁלְחָן	אֶת־	וְהֵבֵאתָ	4
-ஐ-	-மற்றும்-ஒழுங்குபடுத்துவாய்	-அந்த-மேசையை	-ஐ-	-மற்றும்-கொண்டுவருவாய்	
H0853		H7979	H0853	H0935	

הַמְּנֹרָה	אֶת־	וְהֵבֵאתָ	עֶרְכּוֹ
-அந்த-குத்துவிளக்கை	-ஐ-	-மற்றும்-கொண்டுவருவாய்	அதன்-ஒழுங்கை
H4501	H0853	H0935	H6187

נֵרֹתֶיהָ׃	אֶת־	וְהַעֲלֵיתָ
அதன்-விளக்குகளை	-ஐ-	-மற்றும்-ஏற்றுவாய்
	H0853	H5927

> மேஜையைக் கொண்டுவந்து, அதில் வைக்கவேண்டியதை சரியாக வைத்து, குத்துவிளக்கைக் கொண்டுவந்து, அதின் விளக்குகளை ஏற்றி,

לִפְנֵי	לִקְטֹרֶת	הַזָּהָב	מִזְבַּח	אֶת־	וְנָתַתָּה	5
முன்பாக	தூபவர்க்கத்துக்காக	-அந்த-தங்கத்தின்	பலிபீடத்தை	-ஐ-	-மற்றும்-வைப்பாய்	
H6440	H7004	H2091	H4196	H0853	H5414	

הַפֶּתַח	מָסַךְ	אֶת־	וְשַׂמְתָּ	הָעֵדֻת	אֲרוֹן
-அந்த-வாசலின்	திரையை	-ஐ-	-மற்றும்-வைப்பாய்	-அந்த-சாட்சியின்	பெட்டியின்
H6607	H4539	H0853		H5715	H0727

לַמִּשְׁכָּן׃
வாசஸ்தலத்துக்கான
H4908

> பொன் தூபபீடத்தைச் சாட்சிப்பெட்டிக்கு முன்னே வைத்து, வாசஸ்தலத்தின் வாசலின் தொங்கு திரையைத் தூக்கிவைக்கக்கடவாய்.

6
וְנָתַתָּה -மற்றும்-வைப்பாய் H5414
אֵת -ஐ- H0853
מִזְבַּח பலிபீடத்தை H4196
הָעֹלָה -அந்த-சர்வாங்க-தகனபலியின்
לִפְנֵי முன்பாக H6440
פֶּתַח வாசலின் H6607
מִשְׁכַּן வாசஸ்தலம் H4908
אֹהֶל־ கூடாரம்- H0168
מוֹעֵד׃ சந்திப்பின் H4150

பின்பு, தகன பலிபீடத்தை ஆசரிப்புக்கூடாரமாகிய வாசஸ்தலத்தின் வாசலுக்கு முன்பாக வைத்து,

7
וְנָתַתָּ -மற்றும்-வைப்பாய் H5414
אֶת־ -ஐ- H0853
הַכִּיֹּר -அந்த-தொட்டியை H3595
בֵּין־ -இடையே- H0996
אֹהֶל கூடாரம் H0168
מוֹעֵד சந்திப்பின் H4150
וּבֵין -மற்றும்-இடையே- H0996
הַמִּזְבֵּחַ -அந்த-பலிபீடத்தின் H4196
וְנָתַתָּ -மற்றும்-வைப்பாய் H5414
שָׁם அங்கே H8033
מָיִם׃ தண்ணீரை H4325

தொட்டியை ஆசரிப்புக்கூடாரத்திற்கும் பலிபீடத்திற்கும் நடுவே வைத்து, அதிலே தண்ணீர் ஊற்றி,

8
וְשַׂמְתָּ -மற்றும்-வைப்பாய்
אֶת־ -ஐ- H0853
הֶחָצֵר -அந்த-முற்றத்தை
סָבִיב சுற்றிலும் H5439
וְנָתַתָּ -மற்றும்-வைப்பாய் H5414
אֶת־ -ஐ- H0853
מָסַךְ திரையை H4539
שַׁעַר வாயிலின் H8179
הֶחָצֵר׃ -அந்த-முற்றத்தின்

சுற்று பிராகாரத்தை நிறுத்தி, பிராகாரவாசல் தொங்கு திரையைத் தூக்கிவைத்து,

9
וְלָקַחְתָּ -மற்றும்-எடுப்பாய் H3947
אֶת־ -ஐ- H0853
שֶׁמֶן எண்ணெயை H8081
הַמִּשְׁחָה -அந்த-அபிஷேகத்தின்
וּמָשַׁחְתָּ -மற்றும்-அபிஷேகிப்பாய் H4886
אֶת־ -ஐ- H0853
הַמִּשְׁכָּן -அந்த-வாசஸ்தலத்தை H4908
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
כָּל־ எல்லா- H3605
אֲשֶׁר־ -அது-
בּוֹ அதிலே
וְקִדַּשְׁתָּ -மற்றும்-பரிசுத்தமாக்குவாய் H6942
אֹתוֹ அதை H0853
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
כָּל־ எல்லா- H3605
כֵּלָיו அதன்-பாத்திரங்களையும் H3627
וְהָיָה -மற்றும்-ஆகும் H1961
קֹדֶשׁ׃ பரிசுத்தம் H6944

அபிஷேக தைலத்தை எடுத்து, வாசஸ்தலத்தையும் அதிலுள்ள யாவையும் அபிஷேகம்செய்து, அதையும் அதிலுள்ள எல்லாப் பணிப்பொருட்களையும் பரிசுத்தப்படுத்து; அப்பொழுது பரிசுத்தமாக இருக்கும்.

10
וּמָשַׁחְתָּ -மற்றும்-அபிஷேகிப்பாய் H4886
אֶת־ -ஐ- H0853
מִזְבַּח பலிபீடத்தை H4196
הָעֹלָה -அந்த-சர்வாங்க-தகனபலியின்
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
כָּל־ எல்லா- H3605
כֵּלָיו அதன்-பாத்திரங்களையும் H3627
וְקִדַּשְׁתָּ -மற்றும்-பரிசுத்தமாக்குவாய் H6942
אֶת־ -ஐ- H0853
הַמִּזְבֵּחַ -அந்த-பலிபீடத்தை H4196
וְהָיָה -மற்றும்-ஆகும் H1961
הַמִּזְבֵּחַ -அந்த-பலிபீடம் H4196
קֹדֶשׁ பரிசுத்தம் H6944
קָדָשִׁים׃ பரிசுத்தங்களின் H6944

தகனபலிபீடத்தையும், அதின் எல்லா பணிப்பொருட்களையும், அபிஷேகம்செய்து, அதைப் பரிசுத்தப்படுத்து; அப்பொழுது அது மகா பரிசுத்தமான பலிபீடமாக இருக்கும்.

11
וּמָשַׁחְתָּ -மற்றும்-அபிஷேகிப்பாய் H4886
אֶת־ -ஐ- H0853
הַכִּיֹּר -அந்த-தொட்டியை H3595
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
כַּנּוֹ அதன்-ஆதாரத்தையும் H3653
וְקִדַּשְׁתָּ -மற்றும்-பரிசுத்தமாக்குவாய் H6942
אֹתוֹ׃ அதை H0853

> தொட்டியையும் அதின் பாதத்தையும் அபிஷேகம்செய்து, பரிசுத்தப்படுத்து.

12
וְהִקְרַבְתָּ -மற்றும்-அணைக்கொணருவாய் H7126
אֶת־ -ஐ- H0853
אַהֲרֹן ஆரோனை H0175
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
בָּנָיו அவன்-புத்திரர்களை
אֶל־ -நோக்கி- H0413
פֶּתַח வாசலின் H6607
אֹהֶל கூடாரம் H0168
מוֹעֵד சந்திப்பின் H4150
וְרָחַצְתָּ -மற்றும்-கழுவுவாய் H7364
אֹתָם அவர்களை H0853
בַּמָּיִם׃ தண்ணீரில் H4325

> பின்பு ஆரோனையும் அவனுடைய மகன்களையும் ஆசரிப்புக்கூடாரத்தின் வாசலில் வரச்செய்து, அவர்களை தண்ணீரால் குளிக்கவைத்து,

13
וְהִלְבַּשְׁתָּ -மற்றும்-உடுப்பிப்பாய் H3847
אֶת־ -ஐ- H0853
אַהֲרֹן ஆரோனை H0175
אֵת -ஐ- H0854
בִּגְדֵי ஆடைகளை
הַקֹּדֶשׁ -அந்த-பரிசுத்தத்தின் H6944
וּמָשַׁחְתָּ -மற்றும்-அபிஷேகிப்பாய் H4886
אֹתוֹ அவனை H0853
וְקִדַּשְׁתָּ -மற்றும்-பரிசுத்தமாக்குவாய் H6942
אֹתוֹ அவனை H0853
וְכִהֵן -மற்றும்-ஆசாரிய-ஊழியம்செய்வான் H3547
לִי׃ எனக்கு

> ஆரோனுக்குப் பரிசுத்த ஆடைகளை உடுத்தி, எனக்கு ஆசாரிய ஊழியம் செய்யும்படி அவனை அபிஷேகம்செய்து, அவனைப் பரிசுத்தப்படுத்து.

14
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
בָּנָיו அவன்-புத்திரர்களை
תַּקְרִיב அணைக்கொணருவாய் H7126
וְהִלְבַּשְׁתָּ -மற்றும்-உடுப்பிப்பாய் H3847
אֹתָם அவர்களை H0853
כֻּתֳּנֹת׃ அங்கிகள் H3801

> அவன் மகன்களையும் வரச்செய்து, அவர்களுக்கு அங்கிகளை உடுத்தி,

15
וּמָשַׁחְתָּ -மற்றும்-அபிஷேகிப்பாய் H4886
אֹתָם அவர்களை H0853
כַּאֲשֶׁר -எவ்வாறு-
מָשַׁחְתָּ அபிஷேகித்தாயோ H4886
אֶת־ -ஐ- H0853
אֲבִיהֶם அவர்களின்-தகப்பனை H0001
וְכִהֲנוּ -மற்றும்-ஆசாரிய-ஊழியம்செய்வார்கள் H3547
לִי எனக்கு
וְהָיְתָה -மற்றும்-ஆகும் H1961
לִהְיֹת ஆகும்படி H1961
לָהֶם அவர்களுக்கு
מָשְׁחָתָם அவர்களின்-அபிஷேகம்
לִכְהֻנַּת ஆசாரிய-ஊழியத்துக்காக H3550
עוֹלָם நித்தியமாக H5769
לְדֹרֹתָם׃ அவர்களின்-தலைமுறைகளுக்கு H1755

> அவர்கள் எனக்கு ஆசாரிய ஊழியம் செய்யும்படி, அவர்களையும், அவர்கள் தகப்பனை அபிஷேகம்செய்தபடியே, அபிஷேகம்செய்; அவர்கள் பெறும் அந்த அபிஷேகம் தலைமுறைதோறும் நிரந்தர ஆசாரியத்துவத்திற்கு ஏதுவாக இருக்கும் என்றார்.

16
וַיַּעַשׂ -மற்றும்-செய்தான்
מֹשֶׁה மோசே H4872
כְּכֹל -எல்லாவற்றின்படியும்- H3605
אֲשֶׁר -அது-
צִוָּה கட்டளையிட்டார் H6680
יְהוָה யெகோவா H3068
אֹתוֹ அவனை H0853
כֵּן அவ்வாறே
עָשָׂה׃ செய்தான்
ס —

> யெகோவா தனக்குக் கற்பித்தபடியெல்லாம் மோசே செய்தான்.

17
וַיְהִי -மற்றும்-ஆனது H1961
בַּחֹדֶשׁ மாதத்தில் H2320
הָרִאשׁוֹן முதலாவது H7223
בַּשָּׁנָה வருடத்தில் H8141
הַשֵּׁנִית -அந்த-இரண்டாவது H8145
בְּאֶחָד ஒன்றாம்-திகதியில் H0259
לַחֹדֶשׁ மாதத்துக்கு H2320
הוּקַם எழுப்பப்பட்டது
הַמִּשְׁכָּן׃ -அந்த-வாசஸ்தலம் H4908

> இரண்டாம் வருடம் முதலாம் மாதம் முதல் தேதியில் வாசஸ்தலம் நிறுவப்பட்டது.

18
וַיָּקֶם -மற்றும்-எழுப்பினார்
מֹשֶׁה மோசே H4872
אֶת־ -ஐ- H0853
הַמִּשְׁכָּן -அந்த-வாசஸ்தலத்தை H4908
וַיִּתֵּן -மற்றும்-வைத்தான் H5414
אֶת־ -ஐ- H0853
אֲדָנָיו அதன்-பாதங்களையும் H0134
וַיָּשֶׂם -மற்றும்-வைத்தான்
אֶת־ -ஐ- H0853
קְרָשָׁיו அதன்-பலகைகளையும் H7175
וַיִּתֵּן -மற்றும்-வைத்தான் H5414
אֶת־ -ஐ- H0853
בְּרִיחָיו அதன்-தாழ்ப்பாள்களையும் H1280
וַיָּקֶם -மற்றும்-எழுப்பினார்
אֶת־ -ஐ- H0853
עַמּוּדָיו׃ அதன்-தூண்களையும் H5982

> மோசே கூடாரத்தை எடுப்பித்தான்; அவன் அதின் பாதங்களை வைத்து, அதின் பலகைகளை நிறுத்தி, அதின் தாழ்ப்பாள்களைப் பாய்ச்சி, அதின் தூண்களை நாட்டி,

19
וַיִּפְרֹשׂ -மற்றும்-விரித்தான் H6566
אֶת־ -ஐ- H0853
הָאֹהֶל -அந்த-கூடாரத்தை H0168
עַל־ -மேல்-
הַמִּשְׁכָּן -அந்த-வாசஸ்தலத்தின் H4908
וַיָּשֶׂם -மற்றும்-வைத்தான்
אֶת־ -ஐ- H0853
מִכְסֵה மூடியை H4372
הָאֹהֶל -அந்த-கூடாரத்தின் H0168
עָלָיו அதன்-மேல்
מִלְמָעְלָה மேலிருந்து H4605
כַּאֲשֶׁר -எவ்வாறு-
צִוָּה கட்டளையிட்டார் H6680
יְהוָה யெகோவா H3068
אֶת־ -ஐ- H0853
מֹשֶׁה׃ மோசேயை H4872
ס —

> வாசஸ்தலத்தின்மேல் கூடாரத்தை விரித்து, அதின்மேல் கூடாரத்தின் மூடியை, யெகோவா தனக்குக் கற்பித்தபடியே போட்டான்.

20
וַיִּקַּ֞ח -மற்றும்-எடுத்தான் H3947 | וַיִּתֵּ֤ן -மற்றும்-வைத்தான் H5414 | אֶת־ -ஐ- H0853 | הָעֵדֻת֙ -அந்த-சாட்சியை H5715 | אֶל־ -நோக்கி- H0413
הָֽאָרֹ֔ן -அந்த-பெட்டியில் H0727 | וַיָּ֥שֶׂם -மற்றும்-வைத்தான் | אֶת־ -ஐ- H0853 | הַבַּדִּ֖ים -அந்த-தண்டுகளை H0905 | עַל־ -மேல்- | הָאָרֹ֑ן -அந்த-பெட்டியின் H0727
וַיִּתֵּ֧ן -மற்றும்-வைத்தான் H5414 | אֶת־ -ஐ- H0853 | הַכַּפֹּ֛רֶת -அந்த-கிருபாசனத்தை H3727 | עַל־ -மேல்- | הָאָרֹ֖ן -அந்த-பெட்டியின் H0727 | מִלְמָֽעְלָה׃ மேலிருந்து H4605

> பின்பு, யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தபடியே, சாட்சிப்பிரமாணத்தை எடுத்து, அதைப் பெட்டியிலே வைத்து, பெட்டியில் தண்டுகளைப்பாய்ச்சி, பெட்டியின்மேல் கிருபாசன மூடியை வைத்து,

21
וַיָּבֵ֣א -மற்றும்-கொண்டுவந்தான் H0935 | אֶת־ -ஐ- H0853 | הָאָרֹן֮ -அந்த-பெட்டியை H0727 | אֶל־ -நோக்கி- H0413 | הַמִּשְׁכָּן֒ -அந்த-வாசஸ்தலத்தில் H4908
וַיָּ֗שֶׂם -மற்றும்-வைத்தான் | אֵ֚ת -ஐ- H0853 | פָּרֹ֣כֶת திரையை H6532 | הַמָּסָ֔ךְ -அந்த-மறைப்பின் H4539 | וַיָּ֕סֶךְ -மற்றும்-மறைத்தான் | עַ֖ל -மேல்-
אֲר֣וֹן பெட்டியின் H0727 | הָעֵד֑וּת -அந்த-சாட்சியின் H5715 | כַּאֲשֶׁ֛ר -எவ்வாறு- | צִוָּ֥ה கட்டளையிட்டார் H6680 | יְהוָ֖ה யெகோவா H3068 | אֶת־ -ஐ- H0853 | מֹשֶֽׁה׃ மோசேயை H4872
ס —

> பெட்டியை வாசஸ்தலத்திற்குள்ளே கொண்டுபோய், மறைவின் திரைச்சீலையைத் தொங்கவைத்து, சாட்சிப்பெட்டியை மறைத்துவைத்தான்.

22
וַיִּתֵּ֤ן -மற்றும்-வைத்தான் H5414 | אֶת־ -ஐ- H0853 | הַשֻּׁלְחָן֙ -அந்த-மேசையை H7979 | בְּאֹ֣הֶל கூடாரத்தில் H0168 | מוֹעֵ֔ד சந்திப்பின் H4150 | עַ֛ל -மேல்- | יֶ֥רֶךְ பக்கத்தில் H3409
הַמִּשְׁכָּ֖ן -அந்த-வாசஸ்தலத்தின் H4908 | צָפֹ֑נָה வடக்கே H6828 | מִח֖וּץ வெளியே H2351 | לַפָּרֹֽכֶת׃ திரையின்-அப்பால் H6532

> பின்பு, யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தபடியே, மேஜையை ஆசரிப்புக்கூடாரத்தில் வாசஸ்தலத்தின் வடபுறமாகத் திரைக்குப் புறம்பாக வைத்து,

23
וַיַּעֲרֹ֥ךְ -மற்றும்-ஒழுங்குபடுத்தினான் | עָלָ֛יו அதன்-மேல் | עֵ֥רֶךְ ஒழுங்கை H6187 | לֶ֖חֶם அப்பத்தின் H3899 | לִפְנֵ֣י முன்பாக H6440
יְהוָ֑ה யெகோவாவின் H3068 | כַּאֲשֶׁ֛ר -எவ்வாறு- | צִוָּ֥ה கட்டளையிட்டார் H6680 | יְהוָ֖ה யெகோவா H3068 | אֶת־ -ஐ- H0853 | מֹשֶֽׁה׃ மோசேயை H4872 | ס —

> அதின்மேல் யெகோவாவுடைய சமுகத்தில் அப்பத்தை வரிசையாக அடுக்கிவைத்தான்.

24
וַיָּ֤שֶׂם -மற்றும்-வைத்தான் | אֶת־ -ஐ- H0853 | הַמְּנֹרָה֙ -அந்த-குத்துவிளக்கை H4501 | בְּאֹ֣הֶל கூடாரத்தில் H0168 | מוֹעֵ֔ד சந்திப்பின் H4150 | נֹ֖כַח எதிராக H5227
הַשֻּׁלְחָ֑ן -அந்த-மேசையின் H7979 | עַ֛ל -மேல்- | יֶ֥רֶךְ பக்கத்தில் H3409 | הַמִּשְׁכָּ֖ן -அந்த-வாசஸ்தலத்தின் H4908 | נֶֽגְבָּה׃ தென்புறத்தே H5045

பின்பு, யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தபடியே, குத்துவிளக்கை ஆசரிப்புக்கூடாரத்தில் மேஜைக்கு எதிராக வாசஸ்தலத்தின் தென்புறத்திலே வைத்து,

כַּאֲשֶׁר	יְהוָה	לִפְנֵי	הַנֵּרֹת	וַיַּעַל	25
-எவ்வாறு-	யெகோவாவின்	முன்பாக	-அந்த-விளக்குகளை	-மற்றும்-ஏற்றினான்	
	H3068	H6440		H5927	

ס	מֹשֶׁה׃	אֶת־	יְהוָה	צִוָּה
—	மோசேயை	-ஐ-	யெகோவா	கட்டளையிட்டார்
	H4872	H0853	H3068	H6680

யெகோவாவுடைய சந்நிதியில் விளக்குகளை ஏற்றினான்.

מוֹעֵד	בְּאֹהֶל	הַזָּהָב	מִזְבַּח	אֶת־	וַיָּשֶׂם	26
சந்திப்பின்	கூடாரத்தில்	-அந்த-தங்கத்தின்	பலிபீடத்தை	-ஐ-	-மற்றும்-வைத்தான்	
H4150	H0168	H2091	H4196	H0853		

הַפָּרֹכֶת׃	לִפְנֵי
-அந்த-திரையின்	முன்பாக
H6532	H6440

பின்பு, யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தபடியே, ஆசரிப்புக்கூடாரத்தில் திரைக்கு முன்பாகப் பொற்பீடத்தை வைத்து,

כַּאֲשֶׁר	סַמִּים	קְטֹרֶת	עָלָיו	וַיַּקְטֵר	27
-எவ்வாறு-	சுகந்தவர்க்கங்களின்	தூபவர்க்கத்தை	அதன்-மேல்	-மற்றும்-தூபமேற்றினான்	
	H5561	H7004			

פ	מֹשֶׁה׃	אֶת־	יְהוָה	צִוָּה
—	மோசேயை	-ஐ-	யெகோவா	கட்டளையிட்டார்
	H4872	H0853	H3068	H6680

அதின்மேல் நறுமணப்பொருட்களால் தூபம்காட்டினான்.

לַמִּשְׁכָּן׃	הַפֶּתַח	מָסַךְ	אֶת־	וַיָּשֶׂם	28
வாசஸ்தலத்துக்கான	-அந்த-வாசலின்	திரையை	-ஐ-	-மற்றும்-வைத்தான்	
H4908	H6607	H4539	H0853		

பின்பு, யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தபடியே, வாசஸ்தலத்தின் தொங்கு திரையைத் தூக்கிவைத்து,

פֶּתַח	שָׂם	הָעֹלָה	מִזְבַּח	וְאֵת	29
வாசலில்	வைத்தான்	-அந்த-சர்வாங்க-தகனபலியின்	பலிபீடத்தை	-மற்றும்-ஐ-	
H6607			H4196	H0853	

אֶת־	עָלָיו	וַיַּעַל	מוֹעֵד	אֹהֶל־	מִשְׁכַּן
-ஐ-	அதன்-மேல்	-மற்றும்-ஏற்றினான்	சந்திப்பின்	கூடாரம்-	வாசஸ்தலம்
H0853		H5927	H4150	H0168	H4908

כַּאֲשֶׁר	הַמִּנְחָה	וְאֶת־	הָעֹלָה
-எவ்வாறு-	-அந்த-உணவு-காணிக்கையை	-மற்றும்-ஐ-	-அந்த-சர்வாங்க-தகனபலியை
	H4503	H0853	

ס	מֹשֶׁה׃	אֶת־	יְהוָה	צִוָּה
—	மோசேயை	-ஐ-	யெகோவா	கட்டளையிட்டார்
	H4872	H0853	H3068	H6680

தகனபலிபீடத்தை ஆசரிப்புக்கூடாரமான வாசஸ்தலத்தின் வாசலுக்கு முன்பாக வைத்து, அதின்மேல் சர்வாங்க தகனபலியையும் போஜனபலியையும் செலுத்தினான்.

30
וַיָּ֫שֶׂם -மற்றும்-வைத்தான்
אֶת־ -ஐ- H0853
הַכִּיֹּר -அந்த-தொட்டியை H3595
בֵּין־ -இடையே- H0996
אֹהֶל கூடாரம் H0168
מוֹעֵד சந்திப்பின் H4150
וּבֵין -மற்றும்-இடையே- H0996
הַמִּזְבֵּחַ -அந்த-பலிபீடத்தின் H4196
וַיִּתֵּן -மற்றும்-வைத்தான் H5414
שָׁמָּה அங்கே H8033
מַיִם தண்ணீரை H4325
לְרָחְצָה׃ கழுவுதலுக்காக H7364

> அவன் ஆசரிப்புக்கூடாரத்திற்கும் பலிபீடத்திற்கும் நடுவே தொட்டியை வைத்து, கழுவுகிறதற்கு அதிலே தண்ணீர் வார்த்தான்.

31
וְרָחֲצוּ -மற்றும்-கழுவினார்கள் H7364
מִמֶּנּוּ அதிலிருந்து
מֹשֶׁה மோசேயும் H4872
וְאַהֲרֹן -மற்றும்-ஆரோனும் H0175
וּבָנָיו -மற்றும்-அவன்-புத்திரர்களும்
אֶת־ -ஐ- H0853
יְדֵיהֶם அவர்களின்-கைகளை H3027
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
רַגְלֵיהֶם׃ அவர்களின்-கால்களை H7272

> அவ்விடத்திலே மோசேயும் ஆரோனும் அவனுடைய மகன்களும் தங்கள் கைகளையும் கால்களையும் கழுவினார்கள்.

32
בְּבֹאָם அவர்கள்-வருகையில் H0935
אֶל־ -நோக்கி- H0413
אֹהֶל கூடாரம் H0168
מוֹעֵד சந்திப்பின் H4150
וּבְקָרְבָתָם -மற்றும்-அவர்கள்-அணைக்கையில் H7126
אֶל־ -நோக்கி- H0413
הַמִּזְבֵּחַ -அந்த-பலிபீடத்தின் H4196
יִרְחָצוּ கழுவுவார்கள் H7364
כַּאֲשֶׁר -எவ்வாறு-
צִוָּה கட்டளையிட்டார் H6680
יְהוָה யெகோவா H3068
אֶת־ -ஐ- H0853
מֹשֶׁה׃ மோசேயை H4872
ס —

> யெகோவா மோசேக்குக் கற்பித்தபடியே, அவர்கள் ஆசரிப்புக்கூடாரத்திற்குள்ளே நுழைகிறபோதும், பலிபீடத்தினருகில் சேருகிறபோதும், அவர்கள் கழுவிக்கொள்ளுவார்கள்.

33
וַיָּקֶם -மற்றும்-எழுப்பினான்
אֶת־ -ஐ- H0853
הֶחָצֵר -அந்த-முற்றத்தை
סָבִיב சுற்றிலும் H5439
לַמִּשְׁכָּן வாசஸ்தலத்துக்கும் H4908
וְלַמִּזְבֵּחַ -மற்றும்-பலிபீடத்துக்கும் H4196
וַיִּתֵּן -மற்றும்-வைத்தான் H5414
אֶת־ -ஐ- H0853
מָסַךְ திரையை H4539
שַׁעַר வாயிலின் H8179
הֶחָצֵר -அந்த-முற்றத்தின்
וַיְכַל -மற்றும்-முடித்தான் H3615
מֹשֶׁה மோசே H4872
אֶת־ -ஐ- H0853
הַמְּלָאכָה׃ -அந்த-வேலையை H4399
פ —

> பின்பு, அவன் வாசஸ்தலத்தையும் பலிபீடத்தையும் சுற்றி பிராகாரத்தை அமைத்து, பிராகாரத்தின் தொங்கு திரையைத் தொங்கவைத்தான்; இவ்விதமாக மோசே வேலையை முடித்தான்.

34 וַיְכַס -மற்றும்-மூடியது H3680 | הֶעָנָן -அந்த-மேகம் H6051 | אֶת־ -ஐ- H0853 | אֹהֶל கூடாரம் H0168 | מוֹעֵד சந்திப்பின் H4150 | וּכְבוֹד -மற்றும்-மகிமையும் H3519
יְהוָה யெகோவாவின் H3068 | מָלֵא நிறைந்தது H4390 | אֶת־ -ஐ- H0853 | הַמִּשְׁכָּן׃ -அந்த-வாசஸ்தலத்தை H4908

> அப்பொழுது ஒரு மேகம் ஆசரிப்புக்கூடாரத்தை மூடினது; யெகோவாவுடைய மகிமை வாசஸ்தலத்தை நிரப்பியது.

35 וְלֹא־ -மற்றும்-இல்லை- H3808 | יָכֹל அவனால்-கூடியது H3201 | מֹשֶׁה மோசே H4872 | לָבוֹא வர H0935 | אֶל־ -நோக்கி- H0413 | אֹהֶל கூடாரம் H0168 | מוֹעֵד சந்திப்பின் H4150
כִּי־ -ஏனெனில்- | שָׁכַן தங்கியிருந்தது H7931 | עָלָיו அதன்-மேல் | הֶעָנָן -அந்த-மேகம் H6051 | וּכְבוֹד -மற்றும்-மகிமையும் H3519
יְהוָה யெகோவாவின் H3068 | מָלֵא நிறைந்தது H4390 | אֶת־ -ஐ- H0853 | הַמִּשְׁכָּן׃ -அந்த-வாசஸ்தலத்தை H4908

> மேகம் அதின்மேல் தங்கி, யெகோவாவுடைய மகிமை வாசஸ்தலத்தை நிரப்பினதினால், மோசே ஆசரிப்புக்கூடாரத்திற்குள் நுழையமுடியாமல் இருந்தது.

36 וּבְהֵעָלוֹת -மற்றும்-எழும்போது- H5927 | הֶעָנָן -அந்த-மேகம் H6051 | מֵעַל -மேலிருந்து- | הַמִּשְׁכָּן -அந்த-வாசஸ்தலத்தின் H4908
יִסְעוּ புறப்படுவார்கள் H5265 | בְּנֵי புத்திரர்கள் | יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478 | בְּכֹל எல்லா- H3605 | מַסְעֵיהֶם׃ அவர்களின்-பயணங்களில் H4550

> வாசஸ்தலத்திலிருந்து மேகம் மேலே எழும்பும்போது, இஸ்ரவேல் மக்கள் பயணம்செய்யப் புறப்படுவார்கள்.

37 וְאִם־ -மற்றும்-ஆனால்- | לֹא இல்லை H3808 | יֵעָלֶה எழும்பும் H5927 | הֶעָנָן -அந்த-மேகம் H6051 | וְלֹא -மற்றும்-இல்லை H3808 | יִסְעוּ புறப்படுவார்கள் H5265
עַד־ -வரை- H5704 | יוֹם நாளின் H3117 | הֵעָלֹתוֹ׃ அது-எழும்பும் H5927

> மேகம் எழும்பாமல் இருந்தால், அது எழும்பும் நாள்வரைக்கும் பயணம் செய்யாமல் இருப்பார்கள்.

38 כִּי -ஏனெனில்- | עֲנַן மேகம் H6051 | יְהוָה யெகோவாவின் H3068 | עַל־ -மேல்- | הַמִּשְׁכָּן -அந்த-வாசஸ்தலத்தின் H4908 | יוֹמָם பகலில் H3119
וְאֵשׁ -மற்றும்-நெருப்பு H0784 | תִּהְיֶה இருக்கும் H1961 | לַיְלָה இரவில் H3915 | בּוֹ அதில் | לְעֵינֵי கண்களுக்கு | כָל־ எல்லா- H3605 | בֵּית־ வீட்டின்-
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478 | בְּכָל־ எல்லா- H3605 | מַסְעֵיהֶם׃ அவர்களின்-பயணங்களில் H4550

> இஸ்ரவேல் மக்கள் செய்யும் எல்லாப் பயணங்களிலும் அவர்களெல்லோருடைய கண்களுக்கும் நேரடியாக பகலில் யெகோவாவுடைய மேகமும், இரவில் அக்கினியும், வாசஸ்தலத்தின்மேல் தங்கியிருந்தது.